

## CHANGEMENTS VOCALIQUES EN DIACHRONIE : SEGMENTATION ET DIPHTONGAISON

TYPE DE DIPHTONGAISON	VOYELLES	PRINCIPAUX CARACTÈRES	DÉBUT DU PROCESSUS	CHANGEMENTS ET EXEMPLES
<b>Romane</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [ɛ] &lt; [ĕ]</li> <li>• [ɔ] &lt; [ō]</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• voyelles accentuées et libres (pas de position 3 occupée)<sup>1</sup> ;</li> <li>• indépendante (sans contact avec un autre segment) ;</li> <li>• allongement de la voyelle sous l'accent, segmentation et fermeture du 1<sup>er</sup> segment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• III<sup>e</sup> s. pour [ɛ]</li> <li>• IV<sup>e</sup> s. pour [ɔ]</li> </ul>	<p>[ɛ &gt; ε : &gt; εε &gt; iε &gt; íe &gt; jé &gt; jé / jɛ]  <small>III VII XII<sup>2</sup> XVII</small></p> <p>hĕri &gt; hier ; lĕpore &gt; lièvre ; mĕle &gt; miel.</p> <p>[ɔ &gt; ɔ : &gt; ɔɔ &gt; úɔ &gt; úo &gt; úe &gt; yé &gt; yø &gt; uø<sup>2</sup> &gt; ø &gt; ø / œ]  <small>IV VII XI - XII XII<sup>2</sup> XIII XVII</small></p> <p>sōror &gt; sœur ; pōtet &gt; peut, cōr &gt; cœur</p>
<b>Francienne</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [é] &lt; [ē] / [ī]</li> <li>• [ó] &lt; [ō] / [ū]</li> <li>• [á]<sup>3</sup> &lt; [ā] / [ǣ]</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• voyelles accentuées et libres (pas de position 3 occupée) ;</li> <li>• indépendante (sans contact avec un autre segment) ;</li> <li>• l'accent germanique apporte un surplus d'intensité à la voyelle accentuée ;</li> <li>• allongement de la voyelle sous l'accent, segmentation et fermeture du 2<sup>e</sup> élément ;</li> <li>• territoire où elle a lieu : dans le nord de la Gaule (en gallo-roman).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VI<sup>e</sup> s. pour les 3 voyelles.</li> </ul>	<p>[é &gt; é : &gt; ée &gt; éi &gt; ói &gt; óe &gt; úe &gt; wé &gt; wa]  <small>VI VII XII XIII XVIII</small></p> <p>habĕre &gt; avoir ; sĕru &gt; soir ; mĕ &gt; moi ; trĕs &gt; trois.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [we] = pron. de la bourgeoisie de Paris et des lettrés jusqu'au XVIII<sup>e</sup></li> <li>• [wa] = pron. des milieux populaires de Paris depuis le XIII<sup>e</sup> siècle, et consolidée au XVIII<sup>e</sup></li> <li>• [ɛ] (&lt; [we]) = monophthongaison d'origine rurale à partir du XIII<sup>e</sup> s. dans la région de Paris dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>— mots terminés en cons. occl. + <b>r / l</b> + [we] + [ə] : crĕta &gt; craie, clĕta &gt; claię</li> <li>— désinences de l'imparfait et du conditionnel dérivées de <i>-ĕbam</i> : cantĕbat &gt; chantoit &gt; chantait ; cantarĕbat &gt; chanteroit &gt; chanterait ;</li> <li>— suffixes de nationalité en <b>-ois</b> : Frankiscu &gt; François &gt; Français ;</li> <li>— quelques mots d'origines diverses : monĕta &gt; monnaie, pĕ(n)sat &gt; pèse.</li> </ul> </li> </ul> <p>[ó &gt; ó : &gt; óo &gt; óu &gt; éu &gt; øu &gt; ø &gt; ø / œ]  <small>VI VII XI XII XVII</small></p> <p>sapōre &gt; saveur ; sōlu &gt; seul ; nepōte &gt; neveu.</p> <p>[æ &gt; æ : &gt; æ'æ &gt; æe &gt; e &gt; e / ε]  <small>VI VI<sup>2</sup> - VII XVIII</small></p> <p>patre &gt; père ; fratre &gt; frère ; clave &gt; clef ; mare &gt; mer.</p>

<sup>1</sup> Dans les monosyllabes, les voyelles, si elles sont entravées (consonne sonante associée à la position 3 syllabique), s'allongent vers la position 2b, la position 3 étant occupée par une consonne sonante, puis elles se segmentent : rĕm > rien ; cōr > cuer > cœur.

<sup>2</sup> L'accent bascule sur le segment vocalique.

<sup>3</sup> [a] s'allonge et se segmente sans arriver à constituer une diphtongue.

TYPE DE DIPHTONGAISON	VOYELLES	PRINCIPAUX CARACTÈRES	DÉBUT DU PROCESSUS	CHANGEMENTS ET EXEMPLES	
<b>Coalescence</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>[u] [o] [e] [a]</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'accent d'intensité n'est pas une condition nécessaire (la voyelle concernée peut être accentuée ou non) ;</li> <li>La formation de la diphtongue se fait par contact avec une semi-voyelle [i̯] / [u̯] ;</li> <li>Cette semi-voyelle peut provenir soit d'un [j] (dans le cas de [i̯]) soit d'un [w] (dans le cas de [u̯]).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>VII<sup>e</sup> / IX<sup>e</sup> s. coalescence avec [i̯] (&lt; [j])</li> <li>XI<sup>e</sup> s. coalescence avec [u̯] (&lt; [ʰ] &gt; [w])</li> </ul>	<p><b>Voyelle + [i̯] (&lt; [j])</b></p> <p>[aj &gt; ai̯ &gt; ei̯ &gt; e / ε] III-IV VII / IX XII<sup>1</sup></p> <p>tractāre &gt; traiter ; plaga &gt; plaie ; laxāre &gt; laisser</p> <p>[ej &gt; ei̯ &gt; oi̯] ↙ III VII / IX oe &gt; ue &gt; we<sup>4</sup> &gt; wa] XIII</p> <p>[oj &gt; oi̯] ↘ III VII / IX</p> <p>tēctū &gt; toit ; lēge &gt; loi ; uōce &gt; voix ; crūce &gt; croix ; licēre &gt; loisir.</p> <p>[uj &gt; yi̯ &gt; ʰi̯] III-IV VII / IX XII</p> <p>ūstīu &gt; huis ; frūctu &gt; fruit ; lucēnte &gt; luisant.</p>	<p><b>Voyelle + [u̯] (&lt; [w] &lt; [ʰ])</b></p> <p>[aʰ &gt; aw &gt; au̯ &gt; áo &gt; ao<sup>6</sup> &gt; óo &gt; o] XI XIII XV XVI</p> <p>alba &gt; aube ; cal(i)du &gt; chaud ; mal(i)fatius &gt; mauvais.</p> <p>[éʰ &gt; ew &gt; éu̯ &gt; øu̯ &gt; ø] XI XII</p> <p>capīll(o)s &gt; cheveux.</p> <p>[εʰ &gt; εw &gt; εu̯ &gt; ε<sup>a</sup>u̯ &gt; εáu̯ &gt; eáu̯ &gt; əáu̯ &gt; øáo &gt; øáo &gt; øó &gt; o] XI<sup>1</sup> XI<sup>2</sup> XII<sup>1</sup> XII<sup>2</sup> XIII - XVI<sup>2</sup></p> <p>bēll(u)s &gt; beau, castēll(u)s &gt; château</p> <p>[ɔʰ / oʰ &gt; ow &gt; ou̯ &gt; u] VII XI XII</p> <p>cōl(a)pu &gt; coup ; ūltra &gt; outre.</p> <p>[uʰ &gt; yʰ &gt; yw &lt; yu̯ &gt; y] VII XI XI<sup>2</sup> - XII<sup>1</sup></p> <p>pul(i)ce &gt; puce.</p>

<sup>4</sup> Si la voyelle est accentuée, l'accent bascule sur le segment vocalique.

<sup>5</sup> Voir note n° 2.

<sup>6</sup> « Vélarisation » de [a] > [a] par propagation partielle de U<sup>y</sup>.